

# THOMSON

## Digital Terrestrial HD Receiver

THT504+



User Manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation

Manuale utente

Manual del usuario

Manual do Utilizador

Instrukcja obsługi

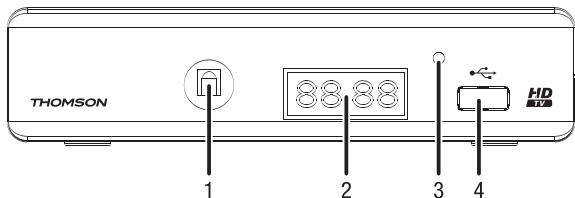
Ръководство на

потребителя

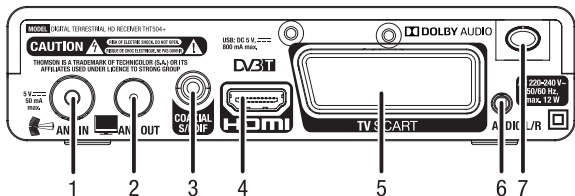
Felhasználói kézikönyv

Návod k obsluze

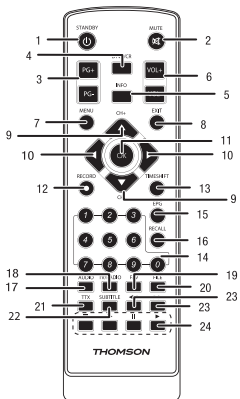
**Fig. 1**



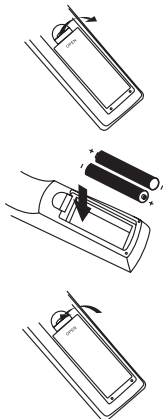
**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**

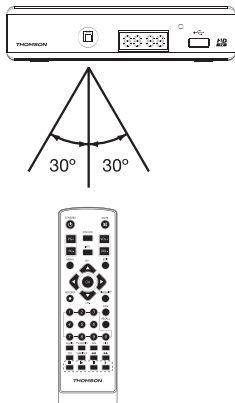


Fig. 6

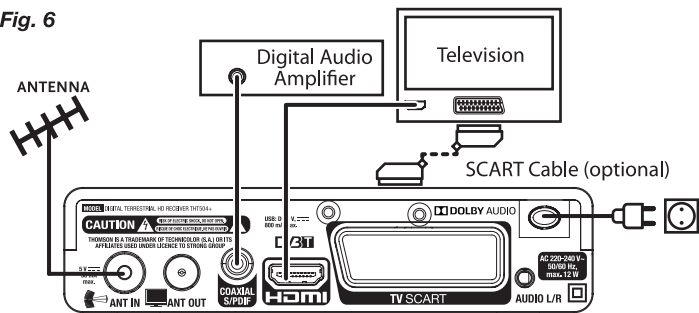


Fig. 7

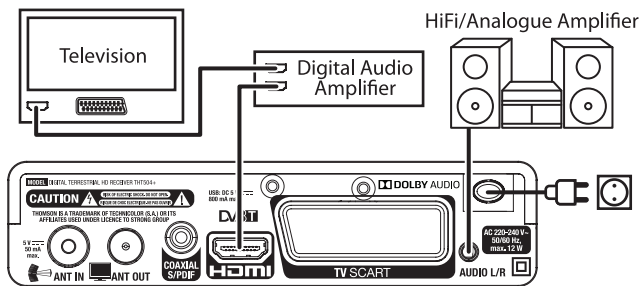
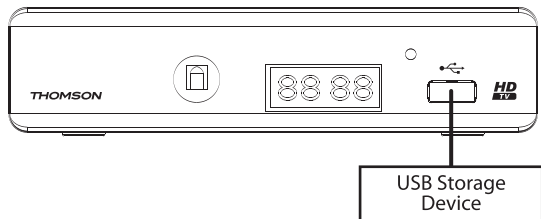


Fig. 8



# SERVICE

# CENTER

**AT** [support\\_at@thomsonstb.net](mailto:support_at@thomsonstb.net) **0820 400 044**

€ 0,12/Min. österr. Festnetz

**BG** [support\\_bg@thomsonstb.net](mailto:support_bg@thomsonstb.net) **+359 32 634451****CEE** [support\\_hu@thomsonstb.net](mailto:support_hu@thomsonstb.net) **+36 1 445-26-10****DE** [support\\_de@thomsonstb.net](mailto:support_de@thomsonstb.net) **0180 599 96 25**€ 0,14/Min. deutsches Festnetz  
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze**DK** [support\\_dk@thomsonstb.net](mailto:support_dk@thomsonstb.net)**FR** [support\\_fr@thomsonstb.net](mailto:support_fr@thomsonstb.net) **0826 461 062**

€ 0,15 par mn poste fixe en France

**IT** [support\\_it@thomsonstb.net](mailto:support_it@thomsonstb.net) **199 416 006**Da rete fissa: € 0,18 cent. al min.  
Da rete mobile: € 0,49 cent. al min.  
15,6 € cent. scatto alla risposta**NL** [support\\_nl@thomsonstb.net](mailto:support_nl@thomsonstb.net)**PL** [support\\_pl@thomsonstb.net](mailto:support_pl@thomsonstb.net) **801 702 027****UA** [support\\_ua@thomsonstb.net](mailto:support_ua@thomsonstb.net) **+380 (44) 228 24 73**

## **THOMSON**

This product has been manufactured and sold under the responsibility of STRONG Group. THOMSON and the THOMSON logo are trademarks of Technicolor (S.A.) or its affiliates and are used under license by STRONG Group.

Represented by STRONG Ges.m.b.H.  
Franz-Josefs-Kai 1  
1010 Vienna, Austria  
Email: [support\\_at@thomsonstb.net](mailto:support_at@thomsonstb.net)

Any other product, service, company, trade name and logo referenced herein are neither endorsed nor sponsored by Technicolor (S.A.) or its affiliates.

16 Apr 2018 18:15

## LICENCIE

NA TENTO PRODUKT SA UDELUJE LICENCIA V RÁMCI PORTFÓLIOVEJ LICENCIE PATENTU AVC PRE OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ POUŽÍVANIE ZÁKAZNÍKOM NA (i) ŠIFROVANIE VIDEA V SÚLADE S NORMOU AVC („AVC VIDEO“) A/ALEBO (ii) DEKÓDOVANIE AVC VIDEA, KTORÉ ŠIFROVAL ZÁKAZNÍK ZAPOJENÝ DO OSOBNÉJ A NEKOMERČNEJ AKTIVITY A/ALEBO SA ZÍSKALO OD POSKYTOVATEĽA VIDEA, KTORÝ MÁ LICENCIU NA POSKYTOVANIE AVC VIDEA. NA AKÉKOLVEK INÉ POUŽÍVANIE SA NEUDELUJE ŽIADNA INÁ LICENCIA A ANI SA NA NEHO NEVZŤAHUJE. DODATOČNÉ INFORMÁCIE MÔŽETE ZÍSKAŤ OD SPOLOČNOSTI **MPEG LA, L.L.C.** POZRITE SI [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Tento produkt obsahuje jeden alebo viac programov chránených v rámci medzinárodných a amerických zákonov na ochranu autorských práv ako nezverejnené diela. Sú dôverné a vlastníctvom spoločnosti **Dolby Laboratories**. Ich reprodukovanie alebo prezradenie ako celku alebo časti, prípadne vytváranie odvodených diel z týchto programov bez výslovného povolenia spoločnosti Dolby Laboratories je zakázané. Autorské práva 2003-2009 spoločnosti Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

# OBSAH

1.0 ÚVOD	3	3.6 Pripojenie k analógovému audio zosilňovaču	8
1.1 Bezpečnostné pokyny	3	3.7 Pripojenie úložného zariadenia USB	8
1.2 Uskladnenie	4	<b>4.0 PRVÉ SPUSTENIE</b>	<b>9</b>
1.3 Nastavenie zariadenia	4	<b>5.0 RÝCHLA PRÍRUČKA K POUŽÍVANIU VÁŠHO PRIJÍMAČA</b>	<b>10</b>
1.4 Príslušenstvo	4	<b>6.0 PREVÁDZKA</b>	<b>10</b>
1.5 Používanie externých zariadení USB	4	6.1 Zmena kanálov	11
<b>2.0 VÁŠ PRIJÍMAČ</b>	<b>5</b>	6.2 Informačný panel	11
2.1 PREDVOLENÝ PIN: 1234	5	6.3 Výber jazyka zvuku	11
2.2 Predný panel	5	6.4 Teletext	12
2.3 Zadný panel	5	6.5 Titulky	12
2.4 Diaľkové ovládanie	6	6.6 Časový posun	12
2.5 Inštalácia batérií	7	6.7 EPG (Elektronický programový sprievodca)	12
2.6 Používanie diaľkového ovládania	7	6.8 Okamžité nahrávanie	13
<b>3.0 PRIPOJENIE</b>	<b>7</b>	<b>7.0 HLAVNÁ PONUKA</b>	<b>13</b>
3.1 Pripojenie k terestriálnej anténe	7	7.1 Edit Channel (Upraviť kanál)	13
3.2 Pripojenie k TV prijímaču pomocou kábla HDMI	8	7.2 Inštalácia	16
3.3 Pripojenie k TV prijímaču pomocou kábla SCART	8	7.3 Nastavenie systému	17
3.4 Pripojenie k digitálnemu audio zosilňovaču s S/PDIF	8	7.4 Nástroje	20
3.5 Pripojenie k digitálnemu audio zosilňovaču a TV prijímaču pomocou kábla HDMI	8	7.5 Hry	23
		7.6 Média	23
		<b>8.0 RIEŠENIE PROBLÉMOV</b>	<b>27</b>
		<b>9.0 TECHNICKÉ ÚDAJE</b>	<b>28</b>

Spoločnosť STRONG prehlasuje, že tento produkt je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smerníc CE 2004/108/ES a 73/23/ES, RoHS 2002/95/ES

Tento produkt sa vyrobil a predal v rámci zodpovednosti spoločnosti STRONG Group. THOMSON a logo THOMSON sú ochranné známky spoločnosti Technicolor (S.A.) alebo jej pridružených spoločností a spoločnosť STRONG Group ich používa v rámci licencie. Akékoľvek iné produkty, služby, spoločnosti, obchodné názvy alebo názvy produktov a logá, ktoré sú tu uvedené, spoločnosť Technicolor (S.A.) alebo jej pridružené spoločnosti neschválili a ani ich nesponzorujú.

Podlieha zmenám. V dôsledku prebiehajúceho výskumu a vývoja technických špecifikácií sa konštrukcia a vzhľad produktov môže zmeniť. HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú obchodné známky alebo registrované obchodné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC v USA a v iných krajinách. Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby Audio a symbol dvojitý D sú registrované ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories. Všetky ostatné názvy produktov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov.

© THOMSON 2017. Všetky práva vyhradené.

# 1.0 ÚVOD

## 1.1 Bezpečnostné pokyny

### VÁŠ PRIJÍMAČ NEINŠTALUJTE:

- Do zatvorenej alebo slabo vetranej skrinky, priamo na vrch alebo pod akékoľvek iné zariadenie, na povrch, ktorý môže blokovat' vetracie otvory.

### VÁŠ PRIJÍMAČ ANI JEHO PRÍSLUŠENSTVO NEVYSTAVUJTE:

- Priamemu slnečnému svetlu ani k žiadnemu inému zariadeniu, ktoré vytvára teplo, dažďu alebo intenzívnej vlhkosti, intenzívnym vibráciám a akýmkoľvek otrasom, ktoré môžu spôsobiť trvalé poškodenie vášho prijímača, ani žiadnym magnetickým predmetom, ako napríklad reproduktorom, transformátorom a pod.
- Nepoužívajte poškodený napájací kábel. Môže to spôsobiť požiar alebo zasiahnutie osôb elektrickým prúdom. Napájacieho kábla sa nedotýkajte mokrymi rukami. Môže to spôsobiť zasiahnutie osôb elektrickým prúdom.
- V prípade, že prijímač nebudete dlhšiu dobu používať, napájací kábel vytiahnite zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie prijímača nepoužívajte alkohol ani amoniakové kvapaliny. Ak si to želáte, prijímač môžete len po odpojení od zdroja napájania vyčistiť mäkkou handričkou nezanechávajúcou chlípky, ktorú mierne navlhčíte jemným mydlovým roztokom. Skontrolujte, či cez vetracie otvory nespádli žiadne cudzie predmety, pretože by to mohlo spôsobiť požiar alebo zasiahnutie osôb elektrickým prúdom.
- Na vrch prijímača neukladajte žiadne predmety, pretože by to mohlo zabrániť správne mu chladeniu vnútorných komponentov.

### Bezpečnostné opatrenia

- Prijímač sa nikdy nepokúšajte otvárať. Dotýkať sa vnútorných častí prijímača je nebezpečné kvôli vysokému napätiu a možným elektrickým rizikám. Otvorenie prijímača spôsobí stratu záruky poskytovanej na produkt. Všetku údržbu a servis prenehajte vhodne kvalifikovanému personálu.
- Pri pripájaní káblov sa ubezpečte, že prijímač je odpojený od zdroja napájania. Po vypnutí prijímača niekoľko sekúnd počkajte a až potom prijímač premiestnite alebo odpojte akékoľvek zariadenie.
- Je dôležité, aby ste používali len schválený predlžovací kábel a kompatibilné káble, ktoré sú vhodné pre elektrickú spotrebu nainštalovaného zariadenia. Zabezpečte, aby zdroj napájania zodpovedal napätiu, ktoré je uvedené na elektrickom identifikačnom štítku umiestnenom na zadnej strane prijímača.

Ak prijímač nebude fungovať normálne ani v prípade, že budete presne dodržiavať pokyny tejto používateľskej príručky, odporúčame vám poradiť sa s predajcom.

## 1.2 Uskladnenie

Váš prijímač a jeho príslušenstvo sú uložené a dodávané v obale navrhnutom na ochranu pred zasiahnutím osôb elektrickým prúdom a vlhkosťou. Pri jeho odbaľovaní sa uistite, že obsahuje všetky súčasti a obal udržiavajte mimo dosahu detí. Pri preprave prijímača z jedného miesta na druhé alebo pri jeho vrátení na záručnú reklamáciu sa uistite, že ho zabalíte do jeho pôvodného obalu spolu s príslušenstvom. Nedodržanie týchto postupov balenia by mohlo mať za následok poškodenie produktu a stratu platnosti vašej záruky.

## 1.3 Nastavenie zariadenia

Odporúčame vám, aby ste nastavenie zariadenia konzultovali s profesionálnym inštaláčnym technikom. V opačnom prípade postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- Pozrite si používateľskú príručku vášho televízora a vašej antény (ak je to aj váš prípad).
- Ubezpečte sa, že kábel HDMI a vonkajšie komponenty (ak je to aj váš prípad) sú v dobrom stave.
- Ak použijete pripojenie TV SCART, použite dobre tieneny kábel SCART.

Táto príručka poskytuje úplné pokyny pre inštaláciu a používanie tohto prijímača. Nasledujúce symboly budú slúžiť nasledovne.

<b>Varovanie:</b>	Označuje varovnú informáciu.
<b>Typ:</b>	Označuje všetky ostatné významné alebo užitočné informácie.
<b>MENU</b>	Predstavuje tlačidlo na diaľkovom ovládači alebo prijímači <b>(Tučný znak)</b>
<i>Prejsť na</i>	Predstavuje položku ponuky v rámci okna. <i>(Znak v kurzíve)</i>

## 1.4 Príslušenstvo

- Rýchla inštaláčna príručka
- 1 diaľkový ovládač
- 2 batérie (typ AAA)

**Varovanie:** Batérie by sa nemali nabíjať, rozoberať, vystavovať elektrickému skratu, kombinovať alebo používať s inými typmi batérií. Ak budete namiesto batérií používať nabíjateľné akumulátory, odporúčame vám používať typy (napr. NiMH) s nízkym samočinným vybíjaním, aby ste zabezpečili dlhú prevádzku diaľkového ovládania.

## 1.5 Používanie externých zariadení USB

- Odporúčame vám používať úložné zariadenia USB 2.0 alebo vyšší rad. Ak vaše zariadenie nie je kompatibilné so špecifikáciami USB 2.0, nahrávanie, prehrávanie a iné multimediálne funkcie prijímača nemusia fungovať správne.
- Najlepším výkonom vášho úložného zariadenia USB zabezpečte jeho naformátovaním prostredníctvom tohto prijímača (ponuka „*Media*“ (Médiá)) na systém FAT32. Tento prijímač



nepodporuje iné súborové systémy. Je však možné používať disky už naformátované na systém NTFS.

- Spoločnosť STRONG nedokáže zaručiť kompatibilitu so všetkými typmi úložných zariadení USB.
- Ak plánujete používať externé USB HDD (jednotky pevného disku), vezmite do úvahy, že môže dôjsť k prekročeniu napájacích špecifikácií podporovaného výkonu vášho prijímača (max.5 V/800 mA). Ak sa to stane, pripojte váš USB HDD k príslušnému externému nabíjacímu adaptéru.
- Odporúčame vám, aby ste na úložné zariadenia USB používané s prijímačom neukladali žiadne dôležité informácie. Pred použitím úložného zariadenia USB s týmto prijímačom vždy vykonajte zálohu údajov, ktoré sa na ňom nachádzajú. Spoločnosť STRONG nepreberá zodpovednosť za žiadne strany informácií ani okolnosti spôsobené stratou informácií.

## 2.0 VÁŠ PRIJÍMAČ

### 2.1 PREDVOLENÝ PIN: 1234

### 2.2 Predný panel

**Obr. 1**

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. <b>Indikátor režimu</b>     | ČERVENÝ indikuje, že prijímač je v pohotovostnom režime STANDBY.<br>ZELENÝ indikuje, že prijímač je v PREVÁDZKOVOM režime. |
| 2. <b>2.4-miestny displej:</b> | V pohotovostnom režime STANDBY zobrazuje aktuálny čas<br>V PREVÁDZKOVOM režime označuje číslo aktuálneho kanála            |
| 3. <b>USB</b>                  | Konektor pre úložné zariadenia USB.  |
| 4. <b>Infračervený snímač</b>  | Dialkový ovládač nasmerujte na tento snímač.   |

### 2.3 Zadný panel

**Obr. 2**

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. <b>ANT IN</b>          | Na pripojenie k anténe pre príjem vysielaných signálov.   |
| 2. <b>ANT OUT</b>         | Na privedenie signálu z terestriálnej antény do vášho TV prijímača. Toto prepojenie vám umožní pozerat digitálne terestriálne programy, a to v závislosti od tunera vo vašom TV prijímači a miestnych vysielacích podmienok |
| 3. <b>S/PDIF koaxiál:</b> | Na pripojenie prijímača k digitálnemu domácemu kinu, AV prijímaču alebo k digitálnemu audio zosilňovaču.  |
| 4. <b>HDMI</b>            | Na prepojenie prijímača s TV prijímačom pomocou kábla HDMI.   |
| 5. <b>TV SCART</b>        | Na prepojenie prijímača s TV prijímačom pomocou kábla SCART.  |

- |    |                         |  |
|----|-------------------------|--|
| 6. | <b>L/P výstup zvuku</b> | Na pripojenie prijímača k analógovému audio zosilňovaču.   |
| 7. | <b>Napájací kábel</b>   | Váš prijímač vyžaduje striedavé napätie 220 ~ 240 V AC (automatically voliteľné), 50/60 Hz +/- 5 %. Pred pripojením prijímača k elektrickej zásuvke sa uistite, že miestne podmienky sieťového napájania vyhovujú týmto požiadavkám. |

## 2.4 Diaľkové ovládanie

**Obr. 3**

- |     |                         |  |
|-----|-------------------------|--|
| 1.  | ⏻                       | Zapína prijímač/prepína do pohotovostného režimu   |
| 2.  | ⊗                       | Vypína audio výstupy prijímača   |
| 3.  | <b>PG+/PG-</b>          | O stranu vyššie/nížšie vo všetkých režimoch zoznamov   |
| 4.  | <b>DTV/VCR</b>          | Žiadna funkcia   |
| 5.  | <b>INFO</b>             | Otvorí informácie o aktuálnom kanáli; 2x otvorí informácie o aktuálnej udalosti a 3x informácie o signále      |
| 6.  | <b>VOL+/VOL-</b>        | Zvyšuje/znižuje úroveň hlasitosti.   |
| 7.  | <b>MENU</b>             | Otvára hlavnú ponuku, v ponuke sa dostanete o jeden krok späť  |
| 8.  | <b>EXIT</b>             | Ukončuje ponuku alebo podponuku  |
| 9.  | ▲ ▼                     | Vypnutá ponuka: Zmena na ďalší/predchádzajúci kanál.<br>Zapnutá ponuka: Pohyb kurzora hore/dole.               |
| 10. | ◀ ▶                     | Vypnutá ponuka: Znižuje/zvyšuje úroveň hlasitosti.<br>Zapnutá ponuka: Zmena nastavení pre určité ponuky        |
| 11. | <b>OK</b>               | Vypnutá ponuka: Zobrazenie aktuálneho zoznamu kanálov<br>Zapnutá ponuka: Aktivácia zvýraznenej položky ponuky. |
| 12. | ●                       | Nahráva TV program na pripojené úložné zariadenie USB  |
| 13. | <b>TIMESHIFT</b>        | Aktivuje funkciu časového posunu (Vyp./Zap.)   |
| 14. | <b>0~9</b>              | Zadá číslo kanálu v režime zobrazenia alebo hodnotu v rámci príslušnej ponuky                                  |
| 15. | <b>EPG</b>              | Otvorí EPG (Elektronický programový sprievodca) v režime TV  |
| 16. | <b>RECALL</b>           | Návrat na predtým sledovaný kanál  |
| 17. | <b>AUDIO</b>            | Otvorí výber jazyka zvuku  |
| 18. | <b>TV/RADIO</b>         | Prepína medzi režimom televízora alebo rádia   |
| 19. | <b>FAV</b>              | Otvorí výber skupiny obľúbených  |
| 20. | <b>FILE</b>             | Otvorí zoznam Media Player (Prehrávač médií)   |
| 21. | <b>TTX</b>              | Na OSD (Zobrazenie na obrazovke) zobrazuje teletext  |
| 22. | <b>SUBTITLE</b>         | Zobrazuje zoznam jazykov titulkov  |
| 23. | ◀▶                      | Rýchle pretáčanie dozadu/rýchle pretáčanie dopredu   |
| 24. | <b>Farebné tlačidlá</b> | Pre funkcie multimédií a teletextu   |

## 2.5 Inštalácia batérií

**Obr. 4**

Otvorte kryt na diaľkovom ovládaní a do priečinka vložte dve batérie veľkosti AAA. Diagram správnej polohy polarity znázorňuje batérie v priečinku.

1. Otvorte kryt.
2. Vložte batérie.
3. Zavrite kryt.

**VAROVANIE:**

Batérie by sa nemali nabíjať, rozoberať, vystavovať elektrickému skratu, kombinovať alebo používať s inými typmi batérií.

## 2.6 Používanie diaľkového ovládania

**Obr. 5**

Diaľkové ovládanie použite jeho nasmerovaním na prednú časť prijímača. Diaľkové ovládanie má dosah až 5 metrov od prijímača v uhle až približne 30 stupňov.

**POZNÁMKA:**

Ovládanie prijímača bude obmedzené alebo celkom nemožné v prípade, ak sa medzi senzorom diaľkového ovládania (na prednom paneli prijímača) a diaľkovým ovládačom nachádzajú prekážky. Priame slnečné svetlo alebo mimoriadne jasné svetlo môže znížiť alebo rušiť príjem signálov z diaľkového ovládača.

## 3.0 PRIPOJENIE

### 3.1 Pripojenie k terestriálnej anténe

**Obr. 6**

Ak chcete prijímať vysielané signály, vaša terestriálna vnútorná alebo vonkajšia anténa musí byť zapojená do konektora ANT IN na zadnej strane prijímača. Použite riadne tieneny anténny kábel a vhodné konektory.

Konektor ANT OUT vám umožňuje prepojiť signál antény do druhého prijímača alebo TV prijímača.

Uvedomte si, že signál z rámovej antény môže byť príliš slabý, ak použijete aktívnu anténu.

**Poznámka:**

Ak je signál vo vašej lokalite príliš slabý na náležitý príjem signálov pomocou interiérovej antény, odporúčame vám použiť exteriérovú anténu nasmerovanú na vysielač. Informácie získate u miestneho predajcu.

## 3.2 Pripojenie k TV prijímaču pomocou kábla HDMI

*Obr. 6*

TV prijímač bude prepojený s prijímačom pomocou kvalitného kábla HDMI. Toto prepojenie poskytuje najvyššiu možnú kvalitu.

## 3.3 Pripojenie k TV prijímaču pomocou kábla SCART

*Obr. 6*

Váš prijímač je vybavený aj konektorom SCART; alternatívne sa môže TV prijímač pripojiť k prijímaču pomocou kvalitného kábla SCART.

## 3.4 Pripojenie k digitálnemu audio zosilňovaču s S/PDIF

*Obr. 6*

Keď pripojíte prijímač k digitálnemu zosilňovaču alebo systému domáceho kina, budete si môcť vychutnať najvyššiu možnú kvalitu zvuku a viackanálový zvuk (v závislosti od vysielania). Váš digitálny audio zosilňovač alebo systém domáceho kina pripojte pomocou vhodného kábla cinch ku konektoru S/PDIF na zadnej strane prijímača.

## 3.5 Pripojenie k digitálnemu audio zosilňovaču a TV prijímaču pomocou kábla HDMI

*Obr. 6*

Keď pripojíte prijímač k najnovším digitálnym zosilňovačom alebo systémom domáceho kina, budete si môcť vychutnať najvyššiu možnú kvalitu zvuku a viackanálový zvuk (v závislosti od vysielania). Pripojte výstup HDMI prijímača k vstupu zosilňovača, a potom pripojte výstup HDMI zosilňovača k TV prijímaču. Vyberte správny vstup na zosilňovači na pozeranie a počúvanie programov.

## 3.6 Pripojenie k analógovému audio zosilňovaču

*Obr. 7*

V záujme dosiahnutia najlepšej možnej kvality analógového zvuku pomocou 3,5 mm jacku pripojte prijímač k analógovému vstupu Hi-Fi alebo audio zosilňovača pomocou kábla s 3,5 mm jackom na jednej strane a koncovkami RCA na druhej strane.

## 3.7 Pripojenie úložného zariadenia USB

*Obr. 8*

### **Poznámka:**

Odporúča sa, aby ste na nahrávanie a prehrávanie TV programov alebo filmov v HD používali úložné zariadenia USB 2.0 alebo novšie.

**Poznámka:** Funkcia časového posunu/nahrávania a prehrávania správne funguje iba vtedy, keď je k prijímaču pripojené rýchle úložné zariadenie USB, napríklad pevný disk (HDD) USB2.0. Funkcia časového posunu/nahrávania a prehrávania obsahu vo vysokom rozlíšení potrebuje dostatočnú rýchlosť čítania/zapisovania použitého úložného zariadenia USB.

## 4.0 PRVÉ SPUSTENIE

Keď svoj prijímač použijete po prvýkrát, zobrazí sa ponuka **Welcome** (Vitajte) „Easy install“ (Jednoduchá inštalácia). Pomocou tlačidiel ▲ ▼ posuňte zvýraznenie na nastavenie, ktoré si želáte zmeniť a pomocou tlačidiel ◀ ▶ zmeňte hodnoty. Začnite voľbou jazyka pomocou tlačidiel ◀ ▶. Po zvolení jazyka stlačením tlačidla ▼ posuňte zvýraznenie na nasledujúcu položku a pomocou tlačidiel ◀ ▶ ju zmeňte.

**Language** (Jazyk) Tu si môžete vybrať svoj jazyk.

**Region** (Región): Vyberte región, v ktorom tento prijímač používate.

**Subtitle** (Titulky): Zvoľte **Normal** (Štandardné), aby sa predvolene zobrazili titulky, prípadne zvoľte **Hard of Hearing** (Slabo počujúci), aby sa predvolene zobrazili titulky pre slabo počujúcich. Zvoľte **Off** (Vypnuté), ak chcete, aby sa predvolene skryli titulky.\*

**Aspect Mode** (Režim pomeru strán):

Pomocou tejto funkcie môžete zvoliť pomer strán TV prijímača a uprednostnený spôsob konverzie. Možnosti sú nasledovné: **Auto** (automatické zistenie pomeru strán), **4:3 Panscan** (zobrazenie širokouhlého vysielania typu 16:9 na celej obrazovke na TV prijímači typu 4:3), **4:3 letterbox** (čierne pásy nad a pod obrazom na TV prijímači typu 4:3) a **16:9** (toto nastavenie použite pre TV prijímače typu 16:9).

**Scan mode** (Režim vyhľadávania):

Zvoľte **All** (Všetko) na uloženie zakódovaných a voľne šíriteľných kanálov alebo zvoľte **Free** (Voľné) na uloženie iba voľne šíriteľných kanálov. Poznámka: Pomocou tohto prijímača nemôžete pozerat zakódované kanály.

**Connection** (Pripojenie):

Pomocou tejto funkcie môžete nastaviť vytvorené pripojenie k TV prijímaču. Zvoľte **HDMI** alebo **TV SCART**.

\*Dostupnosť titulkov DVB/HoH závisí od vysielania. Ak sa tieto titulky nepodporujú, potom bude titulky pravdepodobne možné aktivovať prostredníctvom teletextu (ak sú k dispozícii). Po vykonaní všetkých nastavení presuňte zvýraznenie na **OK** a pokračujte stlačením tlačidla **OK**.

**Poznámka:** Nesprávny výber regiónu môže viesť k nenájdeniu kanálov alebo k uloženiu kanálov na nesprávne pozície v zozname kanálov.

Prijímač teraz prejde na obrazovku **Aerial Adjustment** (Nastavenie antény). Táto časť sprievodcu je veľmi praktická, keď nastavujete systém antény.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ posuňte zvýraznenie na nastavenie, ktoré si želáte zmeniť a pomocou tlačidiel ◀ ▶ zmeníte hodnoty. Dostupné sú nasledujúce možnosti:

**Antenna Power** (Napájanie z antény):

Ak používate aktívnu anténu, nastavte na možnosť **On** (Zapnuté). Keď položku nastavíte na možnosť **On** (Zapnuté), do konektora ANT IN na prijímači sa bude privádzať 5 V. Pre pasívne antény zvolte **Off** (Vypnuté).

**Beeper** (Zvuková signalizácia):

Pre akustickú indikáciu príjmu signálu zvolte **On** (Zapnuté). **Off** (Vypnuté) vypne zvukovú signalizáciu.

**Channel No.** (Č. kanála):

Zvoľte kanál, o ktorom viete, že obsahuje vysielanie vo vašom regióne. Stĺpce **Signal Strength** (Sila signálu) a **Signal Quality** (Kvalita signálu) poskytujú vizuálnu indikáciu príjmu. Nastavte anténu tak, aby ste dosiahli maximálnu silu a kvalitu signálu.

Po vykonaní všetkých nastavení spustíte vyhľadávanie stlačením tlačidla **OK**.

Prijímač teraz vyhľadá všetky dostupné kanály. Po dokončení vyhľadávania sa prijímač prepne do režimu pozerania.

**TIP:**

Ak sa po prvom zapnutí prijímača nezobrazí ponuka **Welcome** (Vitajte), obnovte výrobné nastavenia prijímača stlačením tlačidla **MENU** a výberom položky **Load Factory Setting** (Načítať výrobné nastavenia) v podponuke **Tools** (Nástroje). (**PRÉDVOLENÝ PIN: 1234**).

## 5.0 RÝCHLA PRÍRUČKA K POUŽÍVANIU VÁŠHO PRIJÍMAČA

My v spoločnosti STRONG chápeme, že sa neviete dočkať, aby ste si vychutnali svoj nový digitálny terestriálny prijímač s vysokým rozlíšením. Nasledujúca rýchla príručka vás oboznámi so základnou prevádzkou tohto zariadenia. Odporúčame vám však, aby ste si prečítali kompletnú príručku, aby ste zo svojho prijímača získali najlepší výkon.

Na zapnutie alebo prepnutie prijímača do pohotovostného režimu použite tlačidlo **⏻** na diaľkovom ovládači.

Požadovaný kanál zvolte pomocou tlačidiel ▲ ▼. Prípadne môžete zadať číslo kanálu pomocou tlačidiel **0~9** na diaľkovom ovládaní alebo v režime pozerania stlačiť tlačidlo **OK**, aby ste zobrazili zoznam kanálov. Hlasitosť môžete nastaviť pomocou tlačidiel ◀ ▶.

## 6.0 PREVÁDZKA

Váš nový prijímač je vybavený niekoľkými funkciami, vďaka ktorým si môžete pozeranie TV skutočne vychutnať. Táto kapitola popisuje tieto funkcie. Prečítajte si aj kapitolu **7.0**, aby ste sa oboznámili s ponukou vášho prijímača.

## 6.1 Zmena kanálov

Pomocou nového prijímača môžete kanály zmeniť nasledujúcimi spôsobmi:

- prostredníctvom priameho prístupu pomocou tlačidiel **0~9**,
- prostredníctvom zoznamu kanálov cez tlačidlo **OK** a tlačidlá **PG+/PG-**,
- prostredníctvom tlačidiel **▲ ▼**.

### 6.1.1 Priamy prístup pomocou tlačidiel 0~9

Aby ste získali priamy prístup k určitému kanálu, jednoducho zadajte jeho číslo pomocou tlačidiel **0~9** na diaľkovom ovládači. Číslo kanálov sa môžu skladať až zo štyroch číslic. Môžete tiež zadať číslo, ktoré má menej ako štyri číslice. Stačí počkať niekoľko sekúnd a prijímač sa prepne na zvolený kanál alebo stlačte tlačidlo **OK** okamžite po zvolení čísla kanála.

### 6.1.2 Zoznam kanálov

V režime pozerania stlačte tlačidlo **OK**, aby ste zobrazili položku *Channel List* (Zoznam kanálov). V zozname kanálov tlačidlami **▲ ▼** zvýraznite požadovaný kanál a jedným stlačením tlačidla **OK** zvýraznený kanál vyberte. Opätovným stlačením tlačidla **OK** zoznam kanálov zatvoríte. V zozname kanálov môžete používať tlačidlá **PG+/PG-**, aby ste sa v zozname posúvali po stranách.

**TIP:**

Pomocou tlačidiel **◀ ▶** prepínajte medzi zoznamom *All Channel* (Všetky kanály) a zoznamami obľúbených alebo stlačením tlačidla **FAV** v režime zobrazovania zobrazte zoznam dostupných zoznamov obľúbených.

### 6.1.3 Používanie tlačidiel ▲ ▼

Tlačidlo **▲** prepína na nasledujúci kanál.

Tlačidlo **▼** prepína na predchádzajúci kanál.

## 6.2 Informačný panel

Počas pozerania TV môžete kedykoľvek stlačiť tlačidlo **INFO**, aby sa získal prístup k aktuálnym informáciám o kanáli a udalosti\*. Dvomi stlačeniami tlačidla **INFO** zobrazíte podrobnejšie informácie EPG o aktuálnom kanáli. Tromi stlačeniami tlačidla **INFO** zobrazíte technické podrobnosti o aktuálnom kanáli.

\* Informácie o udalosti sa zobrazia, keď sú dostupné. Dostupnosť závisí od vysielania.

## 6.3 Výber jazyka zvuku

Niektoré kanály podporujú výber rôznych formátov a/alebo jazykov zvuku. Ak chcete vybrať iný tok zvuku, v režime pozerania stlačte tlačidlo **AUDIO**. Zobrazí sa zoznam s dostupnými tokmi zvuku. Tlačidlami **▲ ▼** vyberte požadovaný tok a potvrďte ho tlačidlom **OK**. Audio kanál ako stereo, mono, ľavý a pravý môžete vybrať pomocou tlačidiel **◀ ▶**.

## 6.4 Teletext

Váš prijímač obsahuje plne funkčný teletext. Aby ste získali prístup k teletextu, stlačte v režime pozerania tlačidlo **TTX** a pomocou tlačidiel **0-9** zadajte číslo stránky, ktorú si chcete pozrieť. Farebné tlačidlá na diaľkovom ovládači vám umožňujú preskočiť priamo na zvolené stránky, ako sú uvedené na spodnej časti obrazovky teletextu. Tlačidlami **▲ ▼** vyberte jednu stránku nahor alebo nadol, tlačidlami **◀ ▶** vyberte podstránku. Stlačením tlačidla **EXIT** alebo **TTX** sa vrátite do režimu pozerania.

## 6.5 Titulky

Niektoré kanály podporujú výber rôznych jazykov titulkov. Stlačením tlačidla **SUBTITLE** v režime pozerania zobrazte zoznam dostupných jazykov titulkov. Tlačidlami **▲ ▼** vyberte požadované titulky a na potvrdenie stlačte tlačidlo **OK**. Stlačením tlačidla **EXIT** zobrazenie zatvoríte bez vykonania zmien.\*

\* Dostupnosť titulkov DVB/HoH závisí od vysielania. Ak sa tieto titulky nepodporujú, potom bude titulky pravdepodobne možné aktivovať prostredníctvom teletextu (ak sú k dispozícii).

## 6.6 Časový posun

Časový posun vám umožňuje pozastaviť živé vysielanie a neskôr pokračovať v prehrávaní. Aby ste aktivovali túto funkciu, zapnite režim časového posunu v ponuke **DVR Setting** (Nastavenie DVR) vybrať možnosti **Pause** (Pozastaviť). Podrobnosti nájdete v časti **7.6.3**. Aby ste aktivovali časový posun, v režime zobrazenia stlačte tlačidlo **II**. Na obrazovke sa zobrazí informačný ukazovateľ postupu. Na chvíľu sa bude prehrávať TV naživo a následne sa pozastaví. Stlačením tlačidla **▶** budete pokračovať v prehrávaní časového posunu. Tlačidlom **■** sa vrátite k živému TV vysielaniu.

### Poznámka:

Funkcia časového posunu a jej prehrávania správne funguje iba vtedy, keď je k prijímaču pripojené rýchle úložné zariadenie USB, napríklad pevný disk (HDD) USB2.0. Funkcia časového posunu a prehrávania obsahu vo vysokom rozlíšení potrebuje dostatočnú rýchlosť čítania/zapisovania použitého úložného zariadenia USB.

## 6.7 EPG (Elektronický programový sprievodca)

Elektronický programový sprievodca predstavuje veľmi užitočnú funkciu, ktorá vám umožní sledovať naplánované udalosti a informácie o programe a označovať udalosti/filmy na nahrávanie. Pre prístup k EPG stlačte tlačidlo **EPG** v režime pozerania. Na výber kanála použite tlačidlá **▲ ▼** a na výber udalosti tlačidlá **◀ ▶**. Stlačením tlačidla **OK** zobrazíte podrobné informácie zvolenej udalosti. Stlačením tlačidla **EXIT** zatvoríte obrazovku s podrobnými informáciami. Stlačením **ČERVENÉHO** tlačidla získate prístup k ďalším krokovým funkciám. Pomocou tlačidiel **◀ ▶** vyberte požadovaný krok a stlačením tlačidla **OK** ho vykonajte. Stlačením tlačidla **EXIT** ukončíte funkciu krokovania. Pre nastavenie časovača pre zvolenú udalosť stlačte **ZELENÉ** tlačidlo. Podrobné informácie o funkcii časovača si prečítajte v časti **7.3.4**.



**Poznámka:** Dostupnosť údajov EPG závisí od vysielania.

## 6.8 Okamžité nahrávanie

Váš nový prijímač vám umožňuje vykonať okamžité nahrávanie programu, ktorý pozeráte. Jednoducho stlačte tlačidlo **●**, aby sa spustilo nahrávanie. Ak chcete zadať trvanie nahrávania, znovu stlačte tlačidlo **●**. Na zadanie času nahrávania použite tlačidlá **0~9** a potvrďte stlačením **OK**.

Na začiatku nahrávania sa na krátky čas zobrazí v ľavom hornom rohu televíznej obrazovky značka nahrávania. Ak chcete nahrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo **■**. Nahrávanie zastavíte výberom **Yes (Áno)** a opätovným stlačením tlačidla **OK**. Ak sa dve nahrávky vysielajú na rovnakej frekvencii, dajú sa nahrávať súčasne.

Prístup k správcovi nahrávania môžete získať prostredníctvom tlačidla **FILE** a stlačením tlačidla **1** vyberte položku **Record (Nahrat)**. Podrobnosti si pozrite v časti **7.6.1**.

\*Pred spustením nahrávania, prosím, pripojte úložné zariadenie USB s dostatočnou voľnou pamäťovou kapacitou.

## 7.0 Hlavná ponuka

Hlavná ponuka vám poskytuje prístup k nastaveniam, multimediálnym funkciám a hrám. Hlavnú ponuku otvoríte stlačením tlačidla **MENU** v režime pozerania. Hlavná ponuka sa skladá z nasledujúcich podponúk: **Edit Channel (Upraviť kanál)**, **Installation (Inštalácia)**, **System Setup (Nastavenie systému)**, **Tools (Nástroje)**, **Games (Hry)** a **Media (Médiá)**.

V celej hlavnej ponuke sa môžete pomocou tlačidiel **MENU** alebo **EXIT** vrátiť na predchádzajúcu obrazovku.

### 7.1 Edit Channel (Upraviť kanál)

Pomocou tlačidiel **▲ ▼** vyberte položku **Edit Channel (Upraviť kanál)** a stlačením tlačidla **OK** alebo **►** ju otvorte.

Pomocou tlačidiel **▲ ▼** zvýraznite požadovanú podponuku a vyberte ju stlačením tlačidla **OK**. Stlačením tlačidla **EXIT** alebo **◀** sa vrátite do hlavnej ponuky.

#### 7.1.1 TV Channel List (Zoznam TV kanálov)

V ponuke **Edit Channel (Upraviť kanál)** vyberte pomocou tlačidiel **▲ ▼** položku **TV Channel List (Zoznam TV kanálov)** a stlačením tlačidla **OK** ju otvorte.

Pomocou tlačidiel **◀ ▶** zmeňte skupinu kanálov (za predpokladu, že máte nastavené skupiny obľúbených).

Pomocou tlačidiel **▲ ▼** vyberte želanú položku. Po stlačení tlačidla **OK** môžete zvolený kanál sledovať v náhľadovom okne.


##### 7.1.1.1 Pridávanie kanálov do zoznamov obľúbených

Kanály zo zoznamu **TV Channel List (Zoznam TV kanálov)** môžete pridávať až do 8 rôznych skupín obľúbených. Prístup k tejto funkcii získate stlačením tlačidla **FAV** na obrazovke **TV Channel List (Zoznam TV kanálov)**. Znak **FAV** navrchu obrazovky sa pohne UP, čím indikuje,

že je zvolená funkcia obľúbených. Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte kanál, ktorý chcete pridať k skupine obľúbených. Keď je zvýraznenie na vami požadovanom kanáli, stlačte tlačidlo **OK**. Zobrazí sa zoznam všetkých dostupných zoznamov obľúbených. Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte zoznam obľúbených, ku ktorému chcete pridať kanál a stlačte tlačidlo **OK**, stlačením tlačidla **EXIT** ukončíte proces. Obľúbené kanály budú označené symbolom srdca. Po vykonaní všetkých zmien dvakrát stlačte tlačidlo **EXIT**. Zobrazí sa potvrdzujúci panel. Výberom možnosti **Yes** (Áno) uložíte zmeny, prípadne ich výberom možnosti **No** (Nie) zrušte.


### 7.1.1.2 Uzamknutie kanálov

Uzamknuté kanály je možné pozerat' až po zadaní správneho kódu PIN. (**PREDVOLENÝ PIN: 1234**)

Ak chcete kanál uzamknúť alebo odomknúť, stlačte **ČERVENÉ** tlačidlo na obrazovke *TV Channel List* (Zoznam TV kanálov). Stláčaním tlačidiel ▲ ▼ vyberte kanál a stlačením tlačidla **OK** ho uzamkniete alebo odomkniete. Budete požiadaní o zadanie vášho kódu PIN. (**PREDVOLENÝ PIN: 1234**) Uzamknuté kanály budú označené symbolom . Možné je uzamknutie/odomknutie viacerých kanálov v jednej relácii. Po vykonaní všetkých zmien dvakrát stlačte tlačidlo **EXIT**. Zobrazí sa potvrdzujúci panel. Výberom možnosti **Yes** (Áno) uložíte zmeny, prípadne ich výberom možnosti **No** (Nie) zrušte.

### 7.1.1.3 Preskočenie kanálov

Kanály označené *Skip* (Preskočiť) budú pri prepínaní kanálov pomocou tlačidiel ▲ ▼ preskočené. Kanály budú stále dostupné zo zoznamu kanálov.

Kanály na preskočenie označíte stlačením **ZELÉNÉHO** tlačidla na obrazovke *TV Channel List* (Zoznam TV kanálov). Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte kanál a stlačením tlačidla **OK** ho označíte alebo zrušte jeho označenie na preskočenie. Kanály nastavené na preskočenie budú označené symbolom . Po vykonaní všetkých zmien dvakrát stlačte tlačidlo **EXIT**. Zobrazí sa potvrdzujúci panel. Výberom možnosti **Yes** (Áno) uložíte zmeny, prípadne ich výberom možnosti **No** (Nie) zrušte.

### 7.1.1.4 Presúvanie kanálov

Funkciu *Move* (Presunúť) zapnete stlačením **ŽLTÉHO** tlačidla na obrazovke *TV Channel List* (Zoznam TV kanálov). Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte kanál a výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**. Zvolený kanál teraz môžete pomocou tlačidiel ▲ ▼ posúvať v rámci zoznamu kanálov nahor a nadol. Keď je kanál na vami vybranom mieste, opätovne stlačte tlačidlo **OK**. Kanál je teraz pevne nastavený na novej pozícii. Po vykonaní všetkých zmien dvakrát stlačte tlačidlo **EXIT**. Zobrazí sa potvrdzujúci panel. Výberom možnosti **Yes** (Áno) uložíte zmeny, prípadne ich výberom možnosti **No** (Nie) zrušte.

### 7.1.1.5 Upravovanie kanálov

Funkcia upravovania *Edit* vám umožňuje *Sort* (Zoradiť), *Rename* (Premenovať) alebo *Delete* (Odstrániť) kanály. Ponuku *Edit* (Upraviť) otvoríte stlačením **MODRÉHO** tlačidla na obrazovke *TV Channel List* (Zoznam TV kanálov). Zobrazí sa ponuka *Edit Channel* (Upraviť kanál).

Ak ste v predchádzajúcej ponuke vykonali zmeny, ale ešte ste ich neuložili, budete o ich uloženie požiadaní teraz.

### Zoradiť

Stlačením tlačidla **ČERVENÉ** otvoríte ponuku *Sort* (Zoradiť).

Pomocou tlačidiel **▲ ▼** vyberte metódu zoradenia a potvrďte ju stlačením tlačidla **OK**.

Možné sú nasledujúce metódy:

**Name (A-Z)** (Názov (A-Z)):

Zoradenie v abecednom poradí od A po Z.

**Name (Z-A)** (Názov (Z-A)):

Zoradenie v abecednom poradí od Z po A.

**Free/Scramble** (Voľne šíriteľné/Zakódované):

Ako prvé budú v zozname uvedené voľne šíriteľné kanály (kanály Free-To-Air).

**Lock** (Uzamknutie): Ako prvé budú v zozname uvedené všetky neuzamknuté kanály.

**Default** (Predvolené): Zoradenie podľa poradia vyhľadania (od najnižšej po najvyššiu frekvenciu alebo podľa LCN číslovania).

### Premenovať

Stlačením tlačidla **ZELENÉ** v ponuke *Edit Channel* (Upraviť kanál) zapnete funkciu *Rename*

(Premenovať). Znak *Rename* (Premenovať) sa pohne UP, čím indikuje, že je zvolená funkcia

*Rename*. Pomocou tlačidiel **▲ ▼** označte kanál a výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**. Na

pravej strane obrazovky sa zobrazí textové pole. Pomocou tlačidiel **◀▶ ▲ ▼** vyberte znaky

a zadajte ich tlačidlom **OK**. Po dokončení úprav stlačením **MODRÉHO** tlačidla uložte zmeny.

Po vykonaní všetkých zmien dvakrát stlačte tlačidlo **EXIT**. Výberom možnosti **Yes** (Áno) uložíte zmeny, prípadne ich výberom možnosti **No** (Nie) zrušte.

### Odstrániť

Stlačením tlačidla **MODRÉ** v ponuke *Edit Channel* (Upraviť kanál) zapnete funkciu *Delete*

(Odstrániť). Znak *Delete* (Odstrániť) sa pohne UP, čím indikuje, že je zvolená funkcia *Delete*.

Pomocou tlačidiel **▲ ▼** zvýraznite kanál a stlačením tlačidla **OK** ho označte na odstránenie.

Po označení všetkých kanálov, ktoré chcete odstrániť, dvakrát stlačte tlačidlo **EXIT**. Zobrazí sa

potvrdzujúci panel. Výberom možnosti **Yes** (Áno) vykonajte odstránenie označených kanálov,

prípadne ho výberom možnosti **No** (Nie) zrušte.

## 7.1.2 Zoznam rozhlasových kanálov

Ovládanie zoznamu *Radio Channel List* (Zoznam rozhlasových kanálov) je v podstate rovnaké

ako v prípade *TV Channel List* (Zoznam TV kanálov). Jediný rozdiel je v tom, že v zozname

*Radio Channel List* (Zoznam rozhlasových kanálov) nie sú obrazové informácie, takže v

náhľadovom okne bude vždy zobrazené rádio v pozadí.

## 7.1.3 Odstrániť všetko

Túto ponuku použite na odstránenie všetkých uložených kanálov. Pomocou tlačidiel **▲ ▼**

vyberte *Delete All* (Odstrániť všetko) a stlačte tlačidlo **OK**. Prijímač vás požiada o zadanie kódu

PIN. (PREDEVOLĚNÝ PIN: 1234). V okně potvrzení vyberte pomocí tlačídel ◀ ▶ možnost **Yes** (Áno) a stlačením tlačidla **OK** vykonajte odstránenie, prípadne ho výberom možnosti **No** (Nie) zrušte.

**Varovanie:** Funkciou Delete all (Odstrániť všetko) sa z prijímača trvale odstránia všetky aktuálne kanály a všetky zoznamy obľúbených, a ponuku nebudete môcť zatvoriť, kým znovu nevyhľadáte kanály.

## 7.1.4 Premenovanie zoznamu obľúbených

Táto ponuka vám umožňuje prispôbiť názvy 8 dostupných zoznamov obľúbených. Pomocou tlačídel ▲ ▼ vyberte položku *Rename Favorite List* (Premenovať zoznam obľúbených) z ponuky *Edit Channel* (Upraviť kanál) a pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Zobrazia sa názvy všetkých skupín. Pomocou tlačídel ▲ ▼ vyberte skupinu obľúbených a stlačte tlačidlo **OK**, aby ste mohli upraviť jej názov. Na pravej strane obrazovky sa zobrazí textové pole. Pomocou tlačídel ◀ ▶ ▲ ▼ vyberte znaky a zadajte ich tlačidlom **OK**. Po dokončení úprav uložte zmeny stlačením **MODRÉHO** tlačidla. Po vykonaní všetkých zmien dvakrát stlačte tlačidlo **EXIT**, aby ste opustili túto ponuku.

## 7.2 Inštalácia

### 7.2.1 Automatické vyhľadávanie

Pomocou tlačídel ▲ ▼ vyberte položku *Installation* (Inštalácia) a pokračujte stlačením tlačidla **OK** alebo ▶.

Pomocou tlačídel ▲ ▼ vyberte položku *Auto Scan* (Automatické vyhľadávanie) a otvorte ju stlačením tlačidla **OK**.

Pomocou tlačídel ◀ ▶ prepínajte medzi **Yes** (Áno) alebo **No** (Nie). Keď položku *FTA Only* (Len FTA) nastavíte na možnosť **Yes** (Áno), zakódované kanály sa neuložia do zoznamu kanálov.

Pomocou tlačídel ▲ ▼ zvýraznite položku *Search* (Vyhľadať). Automatické vyhľadávanie spustíte stlačením tlačidla **OK**.

Prijímač uloží všetky nájdené kanály do zoznamu kanálov.

### 7.2.2 Vyhľadávanie kanálov

Pomocou tlačídel ▲ ▼ vyberte položku *Installation* (Inštalácia) a pokračujte stlačením tlačidla **OK** alebo ▶.

Pomocou tlačídel ▲ ▼ vyberte položku *Channel Scan* (Vyhľadávanie kanálov) a stlačením tlačidla **OK** ju otvorte.

Pomocou tlačídel ◀ ▶ prepínajte medzi dostupnými režimami vyhľadávania: *By Channel* (Podľa kanála) a *By Frequency* (Podľa frekvencie).

Keď vyberiete položku *By Channel* (Podľa kanála), pomocou kurzorových tlačídel vyberte možnosť *Scan Band* (Vyhľadávacie pásmo) a *Channel No* (Č. kanála). Keď vyberiete položku *By Frequency* (Podľa frekvencie), pomocou kurzorových tlačídel vyberte možnosť *Frequency* (Frekvencia) a *Bandwidth* (Šírka pásma). Zvýraznite položku *Search* (Vyhľadať) a stlačením tlačidla **OK** spustíte vyhľadávanie. Novonájdené kanály sa pridajú do zoznamu kanálov.

## 7.2.3 Napájanie antény

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Installation* (Inštalácia) a pokračujte stlačením tlačidla **OK** alebo ►.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Antenna Power* (Napájanie antény) a stlačením tlačidla **OK** ju otvoríte.

Ak používate aktívnu anténu, nastavte na možnosť *On* (Zapnuté).

Pre pasívne antény zvolte *Off* (Vypnuté).

Keď nastavíte *On* (Zapnuté), na konektore ANT IN prijímača bude prítomné napätie 5 V.

Stlačením tlačidla **EXIT** obrazovku *Antenna Power* (Napájanie antény) zatvoríte.

## 7.2.4 LCN (Logické číslovanie kanála)

Ak je položka *LCN* (Logické číslovanie kanála) zapnutá a operátor poskytuje LCN signál, kanály sa budú ukladať v poradí definovanom operátorom. Nastavením položky *LCN* na *On* (Zapnuté) aktivujete číslovanie kanála definované operátorom alebo nastavením na *Off* (Vypnuté) uložíte kanály v poradí, v akom boli nájdené. Táto funkcia sa použije len vtedy, keď sa vykoná vyhľadávanie nového kanálu.

## 7.3 Nastavenie systému

Táto ponuka vám umožňuje spravovanie nastavení systému prijímača. Skladá sa z nasledujúcich podponúk: *Language* (Jazyk), *TV System* (TV systém), *Local Time Setting* (Nastavenie miestneho času), *Timer Setting* (Nastavenie časovača), *Parental Lock* (Rodičovská zámka), *OSD Setting* (Nastavenie OSD), *Favourite* (Oblúbené) a *Auto Standby* (Automatický pohotovostný režim). Pomocou tlačidiel ▲ ▼ zvýraznite vybranú ponuku a stlačením tlačidla **OK** postúpte na nasledujúcu obrazovku. Pomocou tlačidiel ▲ ▼ presuňte zvýraznenie na vybrané nastavenie. Hodnoty môžete zmeniť pomocou tlačidiel ◀ ▶. Stlačením tlačidla **EXIT** opustíte obrazovku.

### 7.3.1 Jazyk

Táto ponuka vám umožňuje nastaviť jazykové preferencie.

*Language* (Jazyk): Pomocou tlačidiel ◀ ▶ vyberte jazyk pre OSD (Zobrazenie na obrazovke).

*First Audio* (Prvý jazyk zvuku):

Pomocou tlačidiel ◀ ▶ vyberte jazyk zvuku.

*Second Audio* (Druhý jazyk zvuku):

Pomocou tlačidiel ◀ ▶ vyberte jazyk, ktorý sa bude prehrávať, keď jazyk zvolený v položke *First Audio* (Prvý jazyk zvuku) nebude dostupný.

*Subtitle Language* (Jazyk titulkov):

Pomocou tlačidiel ◀ ▶ vyberte uprednostnený jazyk titulkov.

*Teletext*:

Pomocou tlačidiel ◀ ▶ vyberte uprednostnený jazyk teletextu (keď je dostupný).

*Subtitle* (Titulky):

Pomocou tlačidiel ◀ ▶ vyberte uprednostnený typ titulkov, ktoré sa zobrazia automaticky. Vyberte *Normal* (Štandardné), *Hard of Hearing* (Slabo počujúci) alebo *Off* (Vypnuté)\*

\* Dostupnosť titulkov DVB/HiH závisí od vysielania. Ak sa tieto titulky nepodporujú, potom bude titulky pravdepodobne možné aktivovať prostredníctvom teletextu (ak sú k dispozícii).

## 7.3.2 TV systém

Pomocou tejto ponuky môžete zosúladiť prijímač s TV prijímačom. Dostupné sú nasledujúce možnosti:

**Video Resolution** (Video rozlíšenie):

Pomocou tejto funkcie môžete zvoliť video rozlíšenie televíznej obrazovky. Možnosti sú nasledovné: **By Source** (Podľa zdroja) (automatické rozpoznávanie video rozlíšenia ponúkaného prijímačom), **By Native TV** (podľa natívneho nastavenia TV) (automatické rozpoznávanie maximálneho rozlíšenia obrazovky televízora) a manuálne voľby **480i**, **576i až do 1080p**. Používajte, prosím, nastavenie, ktoré je v súlade s parametrami vášho TV. Po uskutočnení výberu budete požiadaní o potvrdenie. Výber nad úrovňou rozlíšenia 576i sa vzťahuje len na výstup HDMI.

**Aspect Mode** (Režim pomeru strán):

Pomocou tejto funkcie môžete zvoliť pomer strán TV prijímača a uprednostnený spôsob konverzie. Možnosti sú nasledovné: **Auto** (automatické zistenie pomeru strán), **4:3 Panscan** (zobrazenie širokouhlého vysielania typu 16:9 na celej obrazovke na TV prijímači typu 4:3), **4:3 letterbox** (čierne pásy nad a pod obrazom na TV prijímači typu 4:3) a **16:9** (toto nastavenie použite pre TV prijímače typu 16:9).

**Connection** (Pripojenie):

Pomocou tejto funkcie môžete zvoliť pripojenie k TV prijímaču. Zvoľte **HDMI** alebo **TV SCART**. Ak sa vyberie typ pripojenia HDMI, tak v ponuke TV SCART bude dostupný len signál CVBS.

**Digital Audio Output** (Digitálny výstup zvuku):

Prepína medzi výstupom **PCM** a **Bitstream**. Keď zvolíte možnosť **PCM**, všetok digitálny zvuk bude skonvertovaný na stereofónny zvuk. Možnosť **Bitstream** vám umožní počúvať alebo prenášať zvuk Dolby® Digital/ Dolby® Digital Plus\* do TV prostredníctvom HDMI alebo do systému domácej zábavy (napríklad cez koaxiálny kábel S/PDIF).

\*Dolby a symbol dvojitého D sú registrované ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.

## 7.3.3 Nastavenie miestneho času

Tu môžete nastaviť váš región a časové pásmo.

**Region** (Región): Pomocou tlačidiel ◀ ▶ vyberte región, v ktorom žijete.

**GMT Usage** (Použitie GMT):

Nastavte na možnosť **By Region** (Podľa oblasti) pre definovaný čas vysielateľa, **User Define** (Definované používateľom), aby ste manuálne vybrali pásmo GMT alebo možnosť **Off** (Vyp.), aby ste dátum a čas zadali manuálne.

**GMT Offset** (Posun GMT):

Umožní vám upraviť časové pásmo, v ktorom žijete. Táto možnosť je dostupná len vtedy, keď sa položka **GMT Usage** (Používanie GMT) nastaví na možnosť **User Define** (Definované používateľom). Rozsah **GMT Offset**

(Nepomeru GMT) je „-11:30 ~ +12:00“ s prírastkami po pol hodinách. Mestá zodpovedajúce nastavenie položke *GMT Offset* Posun GMT) sú zobrazené v spodnej časti obrazovky.

**Daylight Saving** (Letný čas):

Zvoľte možnosť *Off* (Vypnuté) alebo *On* (Zapnuté) na pridanie jednej hodiny pre letný čas počas leta.

**Date** (Dátum):

Nastavenia *Date* (Dátum) a *Time* (Čas) sú dostupné, len keď je položka *GMT Usage* (Použitie GMT) nastavená na *Off* (Vypnuté). Na zadanie dátumu použite tlačidlá **0~9**. Pokračujte stlačením tlačidla **EXIT**.

**Time** (Čas):

Nastavenia *Date* (Dátum) a *Time* (Čas) sú dostupné, len keď je položka *GMT Usage* (Použitie GMT) nastavená na *Off* (Vypnuté). Na zadanie času použite tlačidlá **0~9**. Pokračujte stlačením tlačidla **EXIT**.

**Time Display** (Zobrazenie času)

Vyberte *On* (Zapnuté), aby sa na obrazovke zobrazil čas, prípadne výberom *Off* (Vypnuté) jeho zobrazenie odstráňte.

### 7.3.4 Nastavenie časovača

Táto ponuka vám umožňuje nastaviť až 8 načasovaných udalostí pre nahrávanie alebo zobudenie prijímača.

Pomocou tlačidiel **▲ ▼** vyberte položku *Timer Setting* (Nastavenie časovača) z ponuky *System Setup* (Nastavenie systému) a otvorte ju stlačením tlačidla **OK**.

Prijímač zobrazí zoznam 8 časovačov, spolu s ich príslušnými stavmi. Pomocou tlačidiel **▲ ▼** vyberte časovač, ktorý si želáte nastaviť alebo zmeniť a pokračujte stlačením tlačidla **OK**.

Zobrazí sa ponuka nastavenia časovača.

Dostupné sú nasledujúce možnosti:

**Timer Mode** (Režim časovača):

Vyberte si medzi možnosťami *Off* (Vypnuté) (Časovač je neaktívny), *Once* (Raz), *Daily* (Každodenne) (Časovač sa spustí každý deň v rovnaký čas) alebo *Weekly* (Týždenne) (Časovač sa spustí každý týždeň, v rovnaký deň a v rovnaký čas) a *Monthly* (Mesačne) (Časovač sa spustí každý mesiac, v rovnaký deň a v rovnaký čas).

**Timer Service** (Služba časovača):

Vyberte si z možností *Channel* (Kanál) (časovač zobudí prijímač) alebo *Record* (Nahrávanie) (časovač spustí nahrávanie naplánovanej udalosti).

**Wakeup Channel** (Kanál pri zobudení):

Pomocou tlačidiel **◀ ▶** vyberte kanál, ktorý časovač použije pri zobudení.

**Wakeup Date** (Dátum zobudenia):

Pomocou tlačidiel **0~9** zadajte dátum pre načasovanú udalosť.

**Wakeup Time** (Čas zobudenia):

Pomocou tlačidiel **0~9** zadajte čas spustenia.

**Duration** (Trvanie):

Pomocou tlačidiel **0~9** zadajte trvanie časovača.

Po vykonaní všetkých nastavení pomocou tlačidiel **▲ ▼** presuňte zvýraznenie na *Save* (Uložiť) a na potvrdenie stlačte tlačidlo **OK**. Ak chcete časovač ukončiť bez uloženia nastavení, posuňte zvýraznenie na *Cancel* (Zrušiť).

### 7.3.5 Rodičovská zámka

Táto ponuka vám umožňuje chrániť inštalačnú ponuku a/alebo kanály pomocou kódu PIN. V ponuke **Parental Lock** (Rodičovská zámka) môžete zadať aj nový kód PIN.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku **Parental Lock** (Rodičovská zámka) z ponuky **System Setup** (Nastavenie systému) a pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Budete požiadaní o zadanie svojho kódu PIN. (**PREDVOLENÝ PIN: 1234**)

**Menu Lock** (Zámka ponuky):

Uzamknite inštalačnú ponuku. Položku **Menu Lock** (Zámka ponuky) môžete nastaviť na **On** (Zapnuté) alebo **Off** (Vypnuté).

**Parental Rating** (Rodičovské hodnotenie):

Vyberte si z možností: **Off** (Vypnuté), **4 years** (4 roky) a až do **18 years** (18 rokov). Kanály s rodičovským hodnotením nad vybratým vekom budú chránené kódom PIN (ak je táto funkcia dostupná vo vašom miestnom vysielaní).

**New Password** (Nové heslo):

Tu zadajte váš nový kód PIN (4 číslice).

**Confirm Password** (Potvrdiť heslo):

Na potvrdenie sem znovu zadajte kód PIN.

### 7.3.6 Nastavenie OSD

Táto ponuka vám umožňuje zmeniť nastavenia pre: **OSD Timeout** (Čas OSD) a **OSD Transparency** (Priehľadnosť OSD).

**OSD Timeout** (Uplynutie času OSD):

Nastavenie času, po uplynutí ktorého panely a hlásenia na obrazovke zmiznú. Rozsah je **1~10** sekúnd alebo **Always On** (Vždy zapnuté).

**OSD transparency** (Priehľadnosť OSD):

Priehľadnosť OSD môžete nastavovať v rozsahu **Off ~ 40%** (Vypnuté - 40 %) s krokmi po 10 %.

**Načítať predvolené nastavenie OSD:**

Stlačením tlačidla **OK** vymažete všetky nastavenia OSD a obnovte predvolené hodnoty.

### 7.3.7 Automatický pohotovostný režim

Auto Standby (Automatický pohotovostný režim) je nová funkcia, ktorá vám pomáha znižovať spotrebu energie. Pri nastavení na možnosť **30Min/1Hour/2 Hours or 3 Hours** (30 minút/1 hodina/2 hodiny alebo 3 hodiny) sa prijímač prepne do pohotovostného režimu, ak počas zvoleného časového obdobia nezaznamená žiadne povel. Ak chcete funkciu automatického pohotovostného režimu vypnúť, nastavte funkciu **Auto Standby** (Automatický pohotovostný režim) na **Off** (Vypnuté).

## 7.4 Nástroje

V režime pozerania stlačením tlačidla **MENU** zobrazíte ponuku **Main Menu** (Hlavná ponuka).



Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte podponuku *Tools* (Nástroje) a stlačením tlačidla **OK** alebo ► ju otvoríte.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ zvýraznite požadovanú podponuku a pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Stlačením tlačidla **EXIT** opustíte obrazovku.

### 7.4.1 Informácie

Táto podponuka zobrazuje informácie špecifické pre prijímač, napríklad verziu hardvéru a verziu softvéru. Zobrazuje aj našu webovú adresu [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net). Keď voláte na našu horúcu linku, majte, prosím, obrazovku *Information* (Informácie) ľahko dostupnú. Osoba, ktorá bude vybavovať váš telefonát, vás môže požiadať o informácie uvedené na tejto obrazovke.

### 7.4.2 Načítať výrobné nastavenia

Táto možnosť vám umožňuje obnoviť v prijímači výrobné nastavenia, čím vymažete všetky uložené kanály.

**Varovanie:** Obnovením výrobných nastavení prijímača trvale vymažete všetky nastavenia a uložené kanály. Túto možnosť používajte, prosím, opatrne.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte možnosť *Load Factory Setting* (Načítať výrobné nastavenia) v ponuke *Tools* (Nástroje) a stlačte tlačidlo **OK**. Budete požiadaní o zadanie vášho kódu PIN. Zadajte správny kód PIN pomocou číslic **0~9** (**PREDVOLENÝ KÓD PIN: 1234**). Zobrazí sa okno potvrdenia.

Výberom možnosti *Yes* (Áno) obnovíte výrobné nastavenia. Zrušte výberom možnosti *No* (Nie). Stlačením tlačidla **EXIT** opustíte obrazovku.

### 7.4.3 Aktualizácia softvéru možnosťou OTA

Tento prijímač je vybavený funkciou OTA aktualizácie softvéru (Over The Air - vzdialene zasielané aktualizácie). OTA aktualizácia nemusí byť vo vašom regióne dostupná. Ak chcete získať viac informácií o tejto možnosti, navštívte, prosím, našu webovú stránku [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net) alebo kontaktujte miestnu servisnú linku pomoci.

### 7.4.4 Aktualizovať cez USB

Táto funkcia vám umožňuje aktualizovať softvér prijímača prostredníctvom USB portu. Keď je pre prijímač k dispozícii nový softvér, môžete si ho prevziať z našej webovej stránky [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net).

Umiestnite súbor softvéru (nezazipovaný) do koreňového adresára vášho úložného zariadenia USB (pevný disk, pamäťová karta atď.) a toto zariadenie pripojte k portu USB prijímača.

Vyberte možnosť *Upgrade by USB* (Aktualizovať cez USB) z ponuky *Tools* (Nástroje) a pokračujte stlačením tlačidla **OK**.

Zobrazí sa ponuka aktualizácie.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Upgrade Mode* (Režim aktualizácie) a zvolte možnosť *Allcode* (Všetky kódy).

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Upgrade File* (Súbor aktualizácie) a zvolte súbor obsahujúci najnovší a správny softvér.

Po vykonaní všetkých nastavení presuňte zvýraznenie na *Start* (Spustiť) a stlačením tlačidla **OK** spustíte proces aktualizácie.

Po niekoľkých sekundách sa zobrazí: „Are you sure to burn flash?“ (Ste si istí, že chcete napáliť pamäť?). Výberom možnosti *Yes* (Áno) dokončíte aktualizáciu, prípadne výberom možnosti *No* (Nie) činnosť ukončíte bez aktualizácie.

**Poznámka:** Ak sa bude po aktualizácii softvéru prijímač správať nezvyčajne, vykonajte, prosím, aj obnovenie výrobných nastavení. Pozrite si kapitolu **7.4.2**.

**Varovanie:** Po vykonaní aktualizácie sa prijímač automaticky reštartuje. Počas procesu aktualizácie prijímač NIKDY neodpájajte zo siete ani nevypínajte spínač napájania! Mohli by ste tým spôsobiť poškodenie prijímača a malo by to za následok zrušenie záruky.

## 7.4.5 Funkcia uskladnenia kanálov a nahrania

Táto funkcia vám umožní rýchlo nahrat' zoznam kanálov a použiť zoznam kanálov, ktorý ste predtým vytvorili v tomto (záloha) alebo v inom prijímači z rovnakého modelu cez portu USB. Toto je užitočné, ak je potrebné nainštalovať viacero prijímačov v rovnakej oblasti, čím predídete kompletnému vyhľadávaniu a (voliteľné) zatriedeniu kanálov. Je to tiež užitočné ako záloha pre vašu vlastnú jednotku.

### Funkcia uskladnenia kanálov (zálohovanie na USB)

K portu USB na prijímači pripojte úložné zariadenie USB. Vyberte možnosť *Upgrade by USB* (Aktualizovať cez USB) z ponuky *Tools* (Nástroje) a pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Zobrazí sa ponuka aktualizácie.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Update Mode* (Režim aktualizovania) a zvolte možnosť *Dump channel list* (Zoznam uskladnenia kanálov).

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Upgrade File* (Súbor aktualizácie). Zobrazí sa názov databázového súboru, ktorý bude obsahovať dátum a čas vo formáte DBYYYYMMDDHHMM (DatabázaRokMesiacDátumHodinaMinúta.udf).

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Start* (Spustiť) a pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Zoznam kanálov a obľúbené položky sa uložia.

### Funkcia aktualizácie zoznamu kanálov (čítanie z USB)

Úložné zariadenie, ktoré obsahuje v minulosti vyhotovený zoznam kanálov na tejto alebo inej jednotke rovnakého modelu, pripojte k portu USB na prijímači. Vyberte možnosť *Upgrade by USB* (Aktualizovať cez USB) z ponuky *Tools* (Nástroje) a pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Zobrazí sa ponuka aktualizácie.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Update Mode* (Režim aktualizovania) a zvolte možnosť *Update channel list* (Aktualizovať zoznam kanálov).

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Upgrade File* (Súbor aktualizácie). Vyberte správny názov databázového súboru vo formáte DBYYYYMMDDHHMM (DatabázaRokMesiacDátumHodinaMinúta.udf).

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Start* (Spustiť) a pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Pokračujte potvrdením aktualizácie pomocou tlačidla **OK**.

**Varovanie:** Starý zoznam kanálov a obľúbené položky sa prepíšu.

Po dokončení sa jednotka reštartuje a zapne sa na prvom kanáli z nového zoznamu kanálov.

## 7.4.6 Automatická aktualizácia OTA

Ak sa položka nastaví na možnosť *On* (Zap.), jednotka skontroluje automaticky v momente prechodu do pohotovostného režimu dostupnosť softvérovej aktualizácie OTA.

Aktualizácia OTA nemusí byť vo vašom regióne dostupná. Ak chcete získať viac informácií o tejto možnosti, navštívte, prosím, našu webovú stránku [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net) alebo kontaktujte miestnu servisnú linku pomoci.

## 7.5 Hry

Prijímač je vybavený dvoma hrami, ktoré môžete hrať na televíznej obrazovke pomocou diaľkového ovládača prijímača.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte položku *Games* (Hry) z hlavnej ponuky Main menu a pokračujte stlačením tlačidla **OK** alebo ►.

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte jednu z dostupných hier (*Othello* alebo *Sudoku*) a stlačením tlačidla **OK** spustíte hru. Postupujte podľa pokynov na obrazovke. Hru ukončíte stlačením tlačidla **EXIT**.

## 7.6 Médiá

Ponuka *Media* (Médiá) sa skladá z nasledovných podponúk: *Media Player* (Prehrávač médií), *HDD Information* (Informácie o pevnom disku), *DVR Setting* (Nastavenie DVR) a *Remove USB device safely* (Bezpečné odobratie USB zariadenia).

Pomocou tlačidiel ▲ ▼ zvýraznite požadovanú ponuku a vyberte ju stlačením tlačidla **OK**. Stlačením tlačidla **EXIT** obrazovku zatvoríte.

### 7.6.1 Prehrávač médií

Táto funkcia umožňuje prehrávať rôzne druhy súborov z pripojeného úložného zariadenia USB. V ponuke *Media* (Médiá) vyberte položku *Media Player* (Prehrávač médií) a vstúpte stlačením tlačidla **OK**.

Keď vstúpite do prehrávača médií, označená bude položka úložného zariadenia USB. Stlačte tlačidlo ▼ a tlačidlo **OK**, aby ste otvorili adresár resp. jednotlivé priečinky a podpriečinky. Najskôr vyberte, ktoré súbory si chcete prehrať. Pomocou tlačidla **1** prepínajte medzi možnosťami Video/Record/Music (Video/nahrávanie/hudba) alebo Image (Obrázok). Pomocou tlačidiel ▲ ▼ vyberte súbor alebo priečinok a následne stlačte tlačidlo **OK**, aby ste otvorili priečinok/podpriečinok (ak je to váš prípad) alebo spustili prehrávanie súboru. Skončíte stlačením tlačidla **EXIT**.

Použite nižšie popísané tlačidlá, aby ste vybrali funkcie počas rôznych režimov prehrávania (podľa popisov na nižšie uvedenom paneli pomocníka):

#### **Video:**

- INFO:** Stlačením tlačidla **INFO** nastavíte režim opakovania. Medzi možnosti patrí opakovať priečinok *ikona priečinka*/opakovať raz **1** alebo bez opakovania (nezobrazí sa žiadna ikona).
- 1:** Počas prehrávania filmu s externými titulkami stlačte tlačidlo **1**, aby ste vstúpili do ponuky titulkov. V tejto ponuke môžete vybrať veľkosť a farby podľa vašej preferencie.
- 2:** Stlačením tlačidla **2** otvorte ponuku Sort (Zatriediť). Zatriediť môžete podľa Name/Time (Názvu/času) alebo Size (Veľkosti).
- 7:** Stlačením tlačidla **7** otvorte ponuku Edit (Upraviť). Táto ponuka umožňuje prístup k nasledujúcim ponukám pomocou zadania čísla: premenovať **4**, kopírovať **5**, odstrániť **6**, vytvoriť priečinok **7**.
- EXIT:** O jeden krok späť alebo opustenie priečinka a ukončenie funkcie.

#### **Nahrávanie:**

- 2:** Stlačením tlačidla **2** zadajte nový názov pre zvolenú nahrávku.
- 3:** Označte nahrávku, ktorú chcete uzamknúť. Po stlačení tlačidla **3** budete požiadaní o zadanie svojho kódu PIN. **PREDVOLENÝ KÓD PIN: „1234“**. Po zadaní vášho kódu PIN sa nahrávanie uzamkne. Ak chcete nahrávku opätovne odomknúť, opätovne stlačte tlačidlo **3**.
- 4:** Stlačením tlačidla **4** označte nahrávku, ktorú chcete odstrániť. Vybratím rovnakej nahrávky a opätovným stlačením tlačidla **4** môžete opätovne odstrániť vymazanú značku. Odstráňte stlačením tlačidla **EXIT**.
- EXIT:** O jeden krok späť alebo opustenie priečinka a ukončenie funkcie.

#### **Hudba:**

- 4:** Stlačením tlačidla **4** otvorte vytvorený zoznam prehrávania. Následne môžete stlačením tlačidla **5** (do zoznamu prehrávania sa pridá jeden súbor) alebo **6** (do zoznamu prehrávania sa pridajú všetky súbory v tomto adresári/priečinku) vybrať hudobný súbor, ktorý chcete pridať do zoznamu prehrávania.
- 5:** Stlačením tlačidla **5** pridáte súbor do zoznamu prehrávania. Vedľa súboru sa objaví ikona obľúbenej položky.
- 6:** Stlačením tlačidla **6** pridáte všetky súbory z tohto adresáru/priečinka do zoznamu prehrávania. Opätovným stlačením tlačidla **6** odstránite všetky súbory zo zoznamu prehrávania.
- 7:** Stlačením tlačidla **7** otvorte ponuku Edit (Upraviť). Táto ponuka umožňuje prístup k nasledujúcim funkciám pomocou zadania čísla: premenovať **4**, kopírovať **5**, odstrániť **6**, vytvoriť priečinok **7**.
- 2:** Stlačením tlačidla **2** otvorte okno zatriedenia. Zatriediť môžete podľa Name/Time/Size (Názvu/času/veľkosti) alebo Favourite (Obľúbených).

**INFO:** Stlačením tlačidla **INFO** nastavíte režim opakovania. Dostupné možnosti sú Repeat Folder (Opakovať priečinok)/Random Folder (Náhodný priečinok)/Repeat One (Opakovať jednu).

**EXIT:** O jeden krok späť alebo opustenie priečinka a ukončenie funkcie.

**Obrázok:**

- 4:** Stlačením tlačidla **4** otvorte vytvorený zoznam prehrávania. Následne môžete stlačením tlačidla **5** (do zoznamu prehrávania sa pridá jeden súbor) alebo **6** (do zoznamu prehrávania sa pridajú všetky súbory v tomto adresári/priečinku) vybrať obrazový súbor, ktorý chcete pridať do zoznamu prehrávania.
- 5:** Stlačením tlačidla **5** pridáte súbor do zoznamu prehrávania. Vedľa súboru sa objaví ikona obľúbenej položky.
- 6:** Stlačením tlačidla **6** pridáte všetky súbory z tohto adresáru/priečinka do zoznamu prehrávania. Opätovným stlačením tlačidla **6** odstránite všetky súbory zo zoznamu prehrávania.
- 7:** Stlačením tlačidla **7** otvorte ponuku Edit (Upraviť). Táto ponuka vám umožňuje prístup k nasledujúcim funkciám pomocou zadania požadovaného čísla: premenovať **4**, kopírovať **5**, odstrániť **6**, vytvoriť priečinok **7**.
- 2:** Stlačením tlačidla **2** otvorte okno zatriedenia. Zatriediť môžete podľa Name/Time/Size (Názvu/času/veľkosti) alebo Favourite (Obľúbených).
- INFO:** Stlačením tlačidla **INFO** získate prístup k nastaveniam prezentácie. Môžete zmeniť čas snímok a opakovanie prezentácie.
- 3:** Stlačením tlačidla **3** zobrazte súbory v ukážke obrázkov 3 x 3.
- EXIT:** O jeden krok späť alebo opustenie priečinka a ukončenie funkcie.

## 7.6.2 Informácie o pevnom disku

Táto možnosť zobrazuje dôležité informácie o pripojenom zariadení USB. V tejto ponuke môžete tiež naformátovať svoje úložné zariadenie USB a nastaviť typ nahrávania.

Vyberte možnosť **HDD Information** (Informácie o pevnom disku) z ponuky **Media** (Médiá) a otvorte ju stlačením tlačidla **OK**.

Teraz sa vám zobrazia všetky údaje vrátane voľného miesta a veľkostí nahrávok, ako aj podiel využívania súborového systému.

Ak chcete pripojené zariadenie USB naformátovať, stlačte **ŽLTÉ** tlačidlo **Format** (Formátovať). Ak chcete vstúpiť do tejto ponuky, zadajte svoj kód PIN a stlačením tlačidla **OK** spustíte formátovanie.

**Varovanie:**

Formátovaním sa trvale vymažú **VŠETKY** dáta uložené na pripojenom zariadení. Pred otvorením ponuky **HDD Format** (Formátovať pevný disk) si, prosím, vytvorte záložnú kópiu všetkých dát, ktoré si chcete uchovať. Spoločnosť **STRONG** nepreberá zodpovednosť za stratu dát zo zariadení USB používaných s týmto prijímačom.

Pokračujte stlačením tlačidla **OK**, vyberte možnosť **FAT** alebo **Cancel** (Zrušiť), alebo stlačením tlačidla **EXIT** ukončíte činnosť bez formátovania.

**Poznámka:** Je možné používať aj úložné zariadenia USB, ktoré už boli naformátované na súborový systém NTFS.

Túto ponuku opustíte stlačením tlačidla **EXIT**.

### 7.6.3 Nastavenia DVR

Táto ponuka vám umožňuje konfigurovať nastavenia pre funkciu časového posunu, nahrávania a prehrávania.

Vyberte možnosť **DVR Setting** (Nastavenie DVR) v ponuke **Media** (Médiá) a vstúpte do nej stlačením tlačidla **OK**.

Pomocou tlačidiel **▲ ▼** presuňte zvýraznenie a pomocou tlačidiel **◀ ▶** zmeníte nastavenia. **Timeshift** (Časový posun):

Vyberte medzi možnosťami **Auto** (Automaticky), **Pause** (Pozastaviť) alebo **Off** (Vyp.). Keď sa funkcia **Timeshift** (Časový posun) nastaví na možnosť **Auto** (Automaticky), automaticky sa spustí vždy, keď nahladiť kanál. Keď sa funkcia **Timeshift** (Časový posun) nastaví na možnosť **Pause** (Pozastaviť), spustí sa len po stlačení **ŽLTÉHO** tlačidla/II. Ak chcete funkciu časového posunu vypnúť, zvolte položku **Off** (Vypnuté).

**Step to** (Krok na): **30 sec** (30 sekúnd) až **30 min**. Nastavte časový interval, o ktorý chcete skočiť dopredu, a to stlačením tlačidla **4** počas prehrávania nahratých súborov. Toto bude fungovať len v prípade, ak sa na obrazovke zobrazuje informačný panel. Ak sa nezobrazuje, stlačte tlačidlo **INFO**.

**Time Shift to Record** (Časový posun na nahrávanie):

Ak sa nastaví na možnosť **On** (Zap.), časť s časovým posunom bude súčasťou vašej nahrávky, keď začnete nahrávať aktuálny program.

**PS Record** (Nahrávanie PS):

Vyberte medzi možnosťami **On** (Zap.) alebo **Off** (Vyp.). Keď vyberiete možnosť **Off** (Vyp.), nahrávky budú tiež obsahovať titulky a teletext (keď je dostupný). Nahrávanie v režime **PS On** (Zap.) umožňuje nahrávanie bez týchto extra položiek, ktoré bude potrebovať menej miesta na vašom zariadení USB.

Túto ponuku opustíte stlačením tlačidla **EXIT**.

### 7.6.4 Remove USB device safely (Bezpečne odstrániť zariadenie USB)

Vyberte položku **Remove USB device safely** (Bezpečne odstrániť zariadenie USB) z ponuky nástrojov a stlačte tlačidlo **OK**. Prijímač zobrazí hlásenie uvádzajúce, že môžete bezpečne odpojiť úložné zariadenie od prijímača.

**Poznámka:**

Po vykonaní tejto funkcie už zariadenie USB nie je prístupné z prijímača. Ak chcete znovu získať prístup k úložnému zariadeniu, vyberte ho a znovu zasuňte alebo prepnite prijímač do pohotovostného režimu a znovu ho zapnite.

## 8.0 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Môže existovať mnoho príčin abnormálneho správania prijímača. Prijímač skontrolujte podľa doleuvedených postupov. Ak prijímač po kontrole nefunguje správne, kontaktujte, prosím, predajcu alebo miestnu servisnú horúcu linku. Prijímač sa **NEPOKÚŠAJTE** otvoriť alebo rozoberať. Môže to spôsobiť nebezpečnú situáciu a malo by to za následok zrušenie záruky.

Problém	Možná príčina	Čo robiť
Indikátor LED nesvieti	Odpojené sieťové vedenie	Skontrolujte sieťovú zástrčku
Nenašiel sa žiadny signál	Anténa je odpojená Anténa je poškodená/ nesprávne zarovnaná Mimo oblasti digitálneho signálu Aktívna anténa vyžaduje zapnutie napájania antény/ externého napájania	Skontrolujte vedenie antény Skontrolujte anténu Skontrolujte u predajcu Zapnite napájanie antény prijímača/ pripojte externé napájanie
Žiadny obraz alebo zvuk v TV alebo zosilňovači	V TV nie je vybraté HDMI alebo SCART, alebo zosilňovač, prípadne jednotka je nastavená na vyššie rozlíšenie, ako TV podporuje. TV/zosilňovač nie je zapnutý	Prepnite na správny vstup TV/ zosilňovača Na prijímači vyberte nižšie rozlíšenie Zapnite TV/zosilňovač. Skontrolujte, či sa používa pripojenie S/PDIF.
Správa zakódovaného kanálu	Kanál je zakódovaný	Vyberte alternatívny kanál
Žiadna odozva diaľkového ovládania	Prijímač je vypnutý Diaľkový ovládač nie je namierený správne Predný panel je blokováný Batérie diaľkového ovládača sú vybité	Zapojte a zapnite zástrčku Diaľkový ovládač nasmerujte na predný panel Hľadajte prekážky Vymeňte batérie diaľkového ovládača
Zabudnutý kód PIN Zabudnutý kód uzamknutia kanálu		Predvolený kód PIN je <b>1234</b> Kontaktujte miestnu servisnú linku pomoci alebo odošlite e-mail na naše oddelenie podpory prostredníctvom lokality <a href="http://www.thomsonstb.net">www.thomsonstb.net</a> .

Problém	Možná příčina	Čo robiť
Po presunutí prijímača do inej miestnosti/ oblasti už neprijímate digitálny príjem	Signály antény sú príliš slabé Sila/kvalita signálu môže byť nižšia ako predtým, ak používate interiérovú anténu.	Trojitém stlačením tlačidla <b>INFO</b> na diaľkovom ovládaní vyvolajte stĺpce signálu a nastavte anténu na (maximálny) príjem alebo opätovné vyhľadanie kanálov Keď používate aktívnu anténu, skontrolujte napájanie antény. Pokúste sa používať exteriérovú anténu.
Prijímač sa automaticky vypína.	Funkcia automatického pohotovostného režimu je zapnutá.	Vypnite funkciu automatického pohotovostného režimu. Podrobnosti si pozrite v časti <b>7.3.7</b> .
Prehrávanie videa (alebo funkcia Timeshift) spôsobuje zamrzanie obrazovky/formovanie makroblokov alebo podobné artefakty, najmä v prípade HD obsahu.	Rýchlosť čítania/zápisu vášho zariadenia USB môže byť príliš nízka.	Používajte úložné zariadenie USB s dostatočnou rýchlosťou a dostatkom voľného miesta. Pamäťové kľúče nemusia podporovať dostatočnú rýchlosť.

## 9.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

### Demodulátor

Demodulátor: COFDM; 16 QAM/64 QAM, QPSK  
Režim prenosu: 2 K - 8 K

### Video dekodér

Video rozlíšenie: 480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / podľa základnej TV / podľa zdroja

Dekódovanie a video výstup: PAL  
Pomer strán: 4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, Auto

### Zvukový dekodér

Podpora zvuku: Dolby Digital Plus\*/AC3+/PCM  
MPEG MusiCam Layer II

Vzorkovacia frekvencia: 32, 44,1, 48 KHz  
Režim zvuku: Stereo, Mono

\* Dolby Digital Plus, Dolby Digital a symbol dvojitého D sú registrované ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.



**Tuner**

Predná časť:	DVB-T, UHF a VHF tuner
Vstupný frekvenčný rozsah:	174 – 230 MHz (VHF) a 470 - 862 MHz (UHF)
Frekvenčný rozsah funkcie Loop through:	47 - 862 MHz
Úroveň vstupného signálu:	-20 ~ -84 dBm

**Pamäť a systém**

Pamäť typu Flash:	4 MB
SDRAM:	64 MB

**Multimédiá**

Prehrávanie videa:	Kódovanie MPEG-1 (mpg), VOB, AVI, MKV, TS, M2T, M2TS, MPEG-4 a MOV*
Audio prehrávanie:	MP3 a OGG *
Zobrazovanie obrázkov:	BMP a JPEG *

\*Spoločnosť STRONG nedokáže zaručiť prehrávanie všetkých súborov, aj napriek tomu, že uvádzame zoznam súborových prípon, pretože to závisí od použitého kodeku, prenosovej rýchlosti údajov a rozlíšenia (podporujú sa všetky formáty kodeku MPEG).

**Konektory**

ANT IN - IEC samičí
ANT OUT - IEC samičí
TV SCART (RGB, CVBS, Audio L a P)
HDMI
S/PDIF (koaxiál)
3,5 mm stereo audio jack (ľavý/pravý zvukový kanál)
Port USB 2.0: podporuje 5 V/800 mA (max.)

**Všeobecné údaje**

Napájacie napätie:	220 - 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz
Spotreba energie:	4.87 W (typ.), 12.00 W (max.)
Spotreba energie v pohotovostnom režime:	max. 1.0 W
Prevádzková teplota:	0 °C ~ +40 °C
Teplota uskladnenia:	-10 °C ~ +50 °C
Rozsah prevádzkovej vlhkosti:	10 ~ 85 %, RV, bez kondenzácie
Rozmery (Š x H x V) v mm:	148 x 130 x 37
Čistá hmotnosť:	0.26 kg

## Záručný List Na Výrobok

Číslo modelu:

Výrobné číslo:

Dátum predaja:

Pečiatka a podpis predajcu:

### Záručné podmienky

#### 1. Záručná lehota

Na tento výrobok poskytuje firma STRONG záruku na obdobie 24 mesiacov od dátumu zakúpenia výrobku spotrebiteľom. Obdobie záruky sa predlžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v záručnej opravě alebo nemohol byť v čase trvania záruky používaný, ak charakter poruchy bránil jeho použitiu. Záruka sa vzťahuje iba na poruchy spôsobené chybou výroby alebo chybou materiálu!

#### 2. Záručný list

Bezplatný záručný servis sa poskytuje iba v prípade predloženia dokladu o zakúpení výrobku (účtenky) a správne vyplneného záručného listu - musí obsahovať výrobné číslo, dátum predaja a pečiatku predajne (montážnej firmy). Na kópie a nesprávne vyplnené záručné listy nebude braný zreteľ!

#### 3. Opravy v záručnej a pozáručnej lehote

Záručný servis je možné uplatňovať v predajni, kde bol výrobok zakúpený alebo v montážnej firme, ktorá uskutočnila inštaláciu.

#### 4. Rozsah platnosti záruky

Záruka je neplatná, ak je chyba či porucha spôsobená mechanickým poškodením (vrátane poškodenia v priebehu prepravy), nesprávnym používaním, nepozornosťou, neodvratnou udalosťou (živelná pohroma), ak bol výrobok pripojený na iné napájacie napätie, než je uvedené v jeho technickej špecifikácii, a tiež v prípade úprav alebo opráv vykonaných mimo servisu firmy STRONG. Záruka nemôže byť tiež uplatnená v prípade, ak spotrebiteľ vyžaduje modifikácie alebo adaptácie na rozšírenie funkcií výrobku (alebo systému zostaveného z niekoľkých komponentov) oproti štandardnému vyhotoveniu výrobku.

### Zápis záručných opráv

Dátum oznámenia	Dátum vykonania	Č. montáž. listu / komentár	Podpis